



<p>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</p> <p>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</p> <p>Electronic Copy - Copier électronique : ec.soumissions-bids.ec@canada.ca</p> <p>BID SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS</p> <p>The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.</p> <p>La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.</p> <p>Issuing Office – Bureau de distribution Burlington, ON</p>	<p>Title – Titre Water Survey of Canada - Air Charter Requirement Relevés hydrologiques du Canada – Exigence relative à l'affrètement aérien</p>	
	<p>EC Bid Solicitation No./SAP PR No. - N° de la demande de soumissions EC / N° SAP PR 5000053521</p>	<p>Amendment No. - N° de modif. 01</p>
	<p>Date of Bid Solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ) 2021-06-15</p>	
	<p>Bid Solicitation Closes (YEAR- MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA- MM-JJ)</p> <p>at – à 3:00 P.M. on – le 2021-07-15</p>	<p>Time Zone – Fuseau horaire Eastern Daylight Time Heure avancée de l'Est</p>
	<p>F.O.B – F.A.B</p>	
	<p>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à Heidi Noble heidi.noble@canada.ca</p>	
	<p>Telephone No. – No de téléphone 905-319-6982</p>	<p>Fax No. – No de Fax</p>
	<p>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA- MM-JJ) 2022-03-31</p>	
	<p>Destination of Services / Destination des services Fort McMurray, AB</p>	
	<p>Security / Sécurité There is no security requirement associated with this requirement. Il n'y a pas d'exigences relatives à la sécurité pour le présent besoin.</p>	

Solicitation/ Demande de soumissions : 5000053521

The amendment to the bid solicitation is to address the enquiries received: / La modification de la demande de soumissions a pour but de répondre aux demandes de renseignements :

Response(s) (R) to Question(s) (Q): / Réponse(s) (R) aux question(s) (Q) :

Q1. Annex A Statement of Work, clause 7.2 outlines the preferred helicopter type for the project as the Eurocopter Astar B3 or equivalent. Is the Technical Authority open to receiving bids for the Eurocopter Astar B2?

R1. Yes, Environment and Climate Change Canada is open to receive bids for a Eurocopter Astar B2.

Q1. La clause 7.2 de l'annexe A Énoncé des travaux, indique que le type d'hélicoptère préféré pour le projet est l'Eurocopter Astar B3 ou équivalent. L'autorité technique est-elle disposée à recevoir des offres pour l'Eurocopter Astar B2 ?

R1. Oui, Environnement et Changement climatique Canada est prêt à recevoir des soumissions pour un Eurocopter Astar B2.

All other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same. / Toutes autres modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.